



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Voir dans le document/
See herein
NA
Québec
NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet DP Ceva Services d'op. et techniques de CEVA de TC à Blainville	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8127-200020/D	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client T8127-200020	Date 2022-08-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTP-555-16487	
File No. - N° de dossier MTP-0-43118 (555)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-09-15 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mirfatahi, Kaveh	Buyer Id - Id de l'acheteur mtp555
Telephone No. - N° de téléphone (514) 260-4106 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Titre du projet

Services d'opération et techniques pour le centre d'essais des véhicules automobiles (CEVA) de Transport Canada à Blainville

Cette modification répond aux questions des soumissionnaires, met à jour les exigences de sécurité du contrat subséquent, fournit un sommaire de la conférence des soumissionnaires ainsi qu'une copie de la présentation faite lors de la conférence des soumissionnaires.

La demande de proposition (DP) ci-haut mentionnée est modifiée comme suit :

A. Répondre aux questions des fournisseurs :

Question 1 :

Le soumissionnaire peut-il fournir des séquences vidéo pour démontrer des travaux antérieurs?

Réponse 1 :

Non, le Canada ne peut pas accepter les fichiers vidéo; nous acceptons cependant les images telles que décrites dans le demande de proposition.

Les questions 2 et 3 sont en référence à Annexe B – Base de paiement. Les réponses du Canada sont en italique.

Question et réponse 2 :

Tableau 1-A : Section 3.0 – 3.7 Programme de conformité – Tests à prix ferme et Tableau 1-b : Section 3.0 – 3.9 Programme de résistance à l'impact – Tests à prix ferme

- a) Nous demandons que le Canada précise si les frais d'étalonnage et les frais d'entretien des équipements d'essais utilisés pour réaliser les essais identifiés dans ces deux tableaux doivent être inclus dans le prix ferme par test ?

Non, les frais d'étalonnage et les frais d'entretien des équipements d'essais utilisés pour réaliser les essais identifiés dans ces deux tableaux ne devraient pas être inclus dans le prix ferme par test.

À titre de précision, la main-d'œuvre, les pièces, l'expédition et l'assurance liées à l'étalonnage et/ou à la réparation de l'équipement fixe ne sont pas incluses dans le prix fixe de tests.

Également à titre de précision, le coût des barrières déformables est également exclu du prix fixe des tests.

- a. Si la réponse à la question précédente est non, veuillez confirmer

- i. que ces frais seront facturables par l'entrepreneur à Canada ?

Oui.

- ii. la méthode à suivre pour facturer ces frais (Autorisation de tâches, frais au coûtant ou frais au coûtant plus un pourcentage de majoration incluant administration et profit) ?

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Ces frais seront facturables par l'entrepreneur à Canada au moyen de taux horaires (main-d'œuvre) ou le coût majoré. Le coût majoré est expliqué dans la section 7.8.3, sous-sections i et ii de la Demande de proposition. Tous les travaux seraient précisés dans l'autorisation de tâche autorisée.

- iii. où se trouve, dans les documents d'appel d'offres, la section qui traite de ces frais pour la section 3.7 et la section 3.9 de l'Annexe A ?

Les travaux décrits à la section 3.7 et à la section 3.9 de l'Énoncé des travaux qui ne sont pas inclus dans le prix ferme par test seraient assujettis aux services à taux horaires fermes ; les travaux seraient attribués par autorisation de tâche et seraient facturés à l'heure (main-d'œuvre) ou au coût majoré.

Question et réponse 3 :

- a) Nous demandons que le Canada précise quelle est la Section 3.0 – Section 3 ? Est-ce que c'est la Section 3.0 au complet ?

Oui. Tableau 2 est les services à taux horaires fermes. Ceci n'inclut PAS les prix fixes d'essais inclus dans le Tableau 1.

- a. Nous demandons que le Canada précise si les frais d'étalonnage et les frais d'entretien des équipements d'essais utilisés pour réaliser des essais de la section 3.0 – section 3 doivent être inclus dans les taux horaires fermes ?

Non. Veuillez vous référer aux réponses à la question 1a. i, ii et iii.

- b. Si non, veuillez confirmer :

- i. que ces frais seront facturables par l'entrepreneur à Canada ?
- ii. la méthode à suivre pour facturer ces frais (Autorisation de tâches, frais au coûtant ou frais au coûtant plus un pourcentage de majoration incluant administration et profit) ?
- iii. où se trouve, dans les documents d'appel d'offres, la section qui traite de ces frais pour la Section 3.0 – Section 3 ?

- b) Nous demandons que le Canada explique pourquoi l'allocation pour débours : matériel d'essais (pour la période du contrat) est de 3 000 000,00 \$ dans le version française et de 6 000 000,00 \$ dans le version anglaise de la DDP ?

La valeur est de 3 000 000 \$. La version anglaise sera corrigée.

Question 4 :

Demande de proposition 7.8.7.1 Coût d'utilisation à l'heure

Nous demandons que le Canada explique comment ont été calculés les taux d'utilisation des équipements, pour la durée ferme de 5 ans (pistes d'essai et chambres environnementales)

Réponse 4 :

Veuillez voir le fichier Excel joint à cette modification.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

B. Faire les changements suivants à la DDP.

Changement 1 :

À la **PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**, section **7.3 Exigences relative à la sécurité** de la DDP:

SUPPRIMER :

En son entièreté.

INSÉRER :

7.3 Exigences relatives à la sécurité

7.3.1 Les exigences relatives à la sécurité suivantes (LVERS et clauses connexes, tel que prévu par le Programme de sécurité des contrats) s'appliquent et font partie intégrante du contrat.

EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ POUR ENTREPRENEUR CANADIEN : DOSSIER TPSGC N° T8127-200020

1. L'entrepreneur ou l'offrant doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou de l'offre à commandes, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) en vigueur, délivrée par le Programme de sécurité des contrats (PSC), **Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)**.
2. Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS, ou à des établissements dont l'accès est réglementé, doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou approuvée par le PSC, TPSGC.
3. L'entrepreneur ou l'offrant NE DOIT PAS emporter de renseignements ou de biens PROTÉGÉS hors des établissements visés; et l'entrepreneur ou l'offrant doit s'assurer que son personnel est au courant de cette restriction et qu'il la respecte.
4. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable du PSC, TPSGC.
5. L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions :
 - a) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduite ci-joint à l'Annexe C;
 - b) du Manuel de la sécurité des contrats (dernière édition).

C. Fournir un sommaire de la conférence des soumissionnaires.

BIENVENUE

- **Aperçu de la conférence et de sa raison d'être**
 - Services publics et Approvisionnement Canada donne un aperçu de la conférence des soumissionnaires et de la séquence des événements, qui est illustrée ci-dessous.

PROCESSUS DE SOUMISSION ET D'APPROVISIONNEMENT CANADIEN

- **Présentation de Soutien en approvisionnement Canada**
 - La présentation donne un aperçu du processus de soumission, de la façon de naviguer sur Achatsetventes et des renseignements sur les webinaires utiles à venir (en pièce jointe, à XYZ).

APERÇU DES DOCUMENTS CLÉS

- **Demande de propositions**
 - **Discussion avec Services publics et Approvisionnement Canada**
 - Les soumissionnaires doivent envoyer un courriel à Kaveh Mirfatahi afin de s'inscrire à la visite du site d'ici le **vendredi 29 juillet 2022 à 17 h (HNE)** et de pouvoir présenter une soumission à la demande de proposition. Il s'agit d'une exigence obligatoire.
 - Les annexes E et J et G et K ou L seront obligatoires pour présenter une soumission à la demande de proposition :
 - E : Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation;
 - J : Attestation d'impartialité des entrepreneurs;
 - G : Exigences en matière d'assurances;
 - K : Formulaire 471 – Demande d'inscription pour les entités juridiques canadiennes;
 - L : Formulaire de filtrage initial de sécurité internationale.
- **Base de paiement**
 - **Discussion avec Services publics et Approvisionnement Canada**
 - Pour veiller à ce que les soumissions financières soient remplies de façon convenable, les tableaux 6-A et 6-B de la base de paiement doivent être correctement remplis et contenir les renseignements mentionnés dans la base de paiement (notes).
- **Énoncé des travaux**
 - **Discussion avec Transports Canada**

Ordre des ingénieurs du Québec :

Certains membres clés du personnel de la demande de proposition, comme les ingénieurs, doivent détenir une accréditation professionnelle pour exercer des activités sur le site. Au moment de la soumission, le fait d'avoir déposé une demande auprès de l'Ordre des ingénieurs du Québec est suffisant. L'accréditation est nécessaire au moment de l'attribution du contrat. Les exigences pour devenir ingénieur agréé dans la province du Québec sont énumérées en ligne; voici le lien où trouver les renseignements pertinents : [OIQ – Ordre des ingénieurs du Québec – Ordre des Ingénieurs du Québec](#) (consulter la page « Devenir ingénieur au Québec » [Devenir ingénieur au Québec – OIQ](#))

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

[– Ordre des ingénieurs du Québec](#)). Transports Canada invite les soumissionnaires à communiquer directement avec l'Ordre pour obtenir de l'aide à cet effet.

Durée du contrat

L'Énoncé des travaux précise ce que Transports Canada cherche à réaliser au site et l'expertise de l'entrepreneur nécessaire. Transports Canada est à la recherche d'un contrat à long terme pour le site : la présente demande de propositions est pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 31 mars 2028 et deux périodes contractuelles optionnelles de cinq ans chacune. Services publics et Approvisionnement Canada, Transports Canada et l'entrepreneur doivent s'entendre mutuellement sur les dispositions optionnelles un an avant leur entrée en vigueur.

Expertise nécessaire

Les services d'essais de conformité et de recherche, les exigences en matière d'expertise et de connaissances, et les recherches sur la prévention des collisions et la résistance à l'impact sont les principaux points d'intérêt sur lesquels Transports Canada doit se pencher afin de réaliser ses programmes de sécurité et de sûreté et de recherche et de développement. Transports Canada a fortement mis l'accent sur l'expertise nécessaire pour réaliser les travaux dans ces domaines.

On continue de mettre l'accent sur l'expertise dans l'annexe B (Personnel clé et catégories de main-d'œuvre), comme en témoignent les exigences en matière d'études, d'expérience et de langues officielles, et la liste d'expérience démontrée du titre « directeur du laboratoire de collision ». Vient ensuite la catégorie de main-d'œuvre du directeur du laboratoire de collision, qui, dans le cas présent, est « expert ou gestionnaire technique principal ». Ce processus se répète pour chaque membre clé du personnel. Dans la base de paiement, les soumissionnaires doivent fournir un taux horaire pour chaque catégorie de main-d'œuvre. En ce qui a trait au personnel clé, Transports Canada s'attend à ce que les membres du personnel soient identifiés conformément aux critères d'évaluation, ce qui comprend leurs curriculum vitae. Transports Canada aimerait voir le plan de dotation du personnel de base (soit les postes nécessaires pour réaliser le travail et énumérés à l'annexe B).

Projets d'immobilisations

En général, Transports Canada veut que l'entrepreneur gère les projets dans le cadre d'un Plan d'immobilisations. Cependant, dans certains cas, un projet d'immobilisations peut être géré par le Canada.

Essais de recherche et de conformité

En ce qui a trait aux essais de recherche et de conformité, l'énoncé des travaux comprend la portée et les détails des travaux, par exemple, le nombre et le type d'essais, et d'autres détails seront fournis dans les autorisations de tâches individuelles. Dans l'ensemble de l'énoncé des travaux, Transports Canada utilise le terme « gestionnaire de programme technique »; il s'agit d'un expert technique qui conçoit le programme de travail décrit dans une autorisation de tâche, surveille les progrès, approuve les heures supplémentaires au besoin, et approuve l'échéancier et les produits livrables énoncés dans l'autorisation de tâche. Si l'entrepreneur a une question en lien avec la tâche, il doit la poser au gestionnaire de programme technique.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Équipement d'essais fixe

L'entretien et le dépannage de l'équipement d'essais fixe font l'objet de leur propre section dans l'énoncé des travaux; Transports Canada croit qu'un ensemble de compétences spécialisées est nécessaire afin de maintenir le bon fonctionnement de l'équipement d'essai de l'équipement. La qualité de résultats recherchée par Transports Canada dépend du fonctionnement optimal de l'équipement d'essais fixe.

Entretien du site

Pour Transports Canada, il est essentiel que le site soit bien entretenu, c'est-à-dire, qu'il soit sécuritaire, propre et en état d'utilisation. L'entrepreneur doit veiller à ce que le site soit conforme à tous les niveaux de lois et de réglementation en tout temps.

Commercialisation et utilisation commerciale

En ce qui a trait à la commercialisation et à l'utilisation commerciale, le gouvernement du Canada a réalisé des investissements importants dans le Centre d'essais pour véhicules automobiles, et Transports Canada aimerait que l'industrie, les autres ministères, le milieu académique et tous les ordres de gouvernement profitent des installations et des services disponibles.

Le Centre d'essais pour véhicules automobiles comporte des installations et des laboratoires de pointe et devrait être utilisé à sa pleine mesure. L'énoncé de travail décrit la façon dont les entrepreneurs peuvent utiliser l'installation et ses équipements afin d'offrir des services à des particuliers et de générer des revenus additionnels en offrant à des tiers un accès au site et à l'expertise de l'entrepreneur. Cette section du contrat permet au Centre d'essais pour véhicules automobiles de faire partie intégrante de l'écosystème des transports et aux particuliers d'utiliser le site de façon continue.

Dans l'annexe H (Rapport d'utilisation de l'énoncé des travaux), Transports Canada oblige l'entrepreneur à remplir un rapport mensuel d'utilisation à son usage. Ce produit livrable est lié à la base de paiement, plus précisément, aux coûts d'administration du programme de crédits, soit une valeur fixe annuelle proposée par le soumissionnaire et payée par Transports Canada et l'entrepreneur de façon mensuelle.

- **Évaluation technique**

- **Discussion avec Transports Canada**

- Les soumissionnaires sont avisés qu'ils doivent aborder tous les critères présentés dans la demande de propositions et qu'il est essentiel que les éléments contenus dans leur soumission soient énoncés de façon complète et claire. La grille d'évaluation commence par les exigences obligatoires et les documents justificatifs requis. Les soumissionnaires doivent s'inscrire à la visite du site, comme l'énonce la demande de propositions, au plus tard le **vendredi 29 juillet 2022 à 17 h (HNE)**.
 - Les soumissionnaires ne recevront des points que s'ils démontrent qu'ils respectent les exigences énoncées dans les critères d'évaluation. Aucun point partiel ne sera accordé.
 - Les soumissions qui n'atteignent pas la note de passage des critères d'évaluation notés par points seront exclues de la suite de l'évaluation.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/D

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTP555

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

-
- Seules les soumissions qui obtiennent la note de passage des critères d'évaluation notés par points de 700 seront assujetties à une évaluation financière.
 - En plus d'obtenir une note de passage de 700, le soumissionnaire doit obtenir une note de passage de 60 % dans deux domaines : tout d'abord, la capacité de prestation de services d'essais techniques et, ensuite, le personnel clé.
 - La note de l'évaluation technique représentera 1 000 points de la note globale.

QUESTIONS ET RÉPONSES

- **Temps consacré aux questions des soumissionnaires à Transports Canada et à Services publics et Approvisionnement Canada. Les questions suivantes sont abordées :**
 - Question : Est-ce que le Canada accepte que le respect des exigences techniques soit démontré par vidéo?
 - Réponse : Le Canada n'est pas en mesure de recevoir des vidéos qui démontrent que les soumissionnaires respectent les exigences techniques. Cependant, le Canada acceptera les images.
- Les questions sont les bienvenues tout au long du processus. Le cas échéant, veuillez suivre les directives de la demande de propositions et communiquer avec l'autorité contractante, Kaveh Mirfatahi, à l'adresse suivante : Kaveh.Mirfatahi@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

D. Fournir en pièce jointe la présentation faite lors de la conférence des soumissionnaires.

Voir la pièce jointe ci-dessous.

E. Fournir en pièce jointe ci-dessous la feuille de calcul Excel utilisé pour calculer le taux d'utilisation des équipements.

Voir la pièce jointe sur achatsetventes.gc.ca.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉS.

Présentation de Soutien en approvisionnement Canada

Procurement Assistance Canada Presentation

Soutien en approvisionnement Canada
Procurement Assistance Canada

Canada.ca/SAC



Passer des marchés avec le gouvernement du Canada

- Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) est l'organisme d'approvisionnement central du gouvernement fédéral.
- Il est essentiel que toutes les activités d'approvisionnement soient menées de manière ouverte, équitable et transparente, et que tous les fournisseurs aient une chance égale de faire affaire avec nous.
- Le processus d'approvisionnement est régi par les lois et règlements fédéraux, ainsi que par les politiques du Conseil du Trésor du Canada.

Contracting with the Government of Canada

- Public Services and Procurement Canada (PSPC) is the main procurement arm of the federal government.
- It is important that all procurement activities be conducted in an open, fair and transparent manner, and that all suppliers have an equal chance at doing business with us.
- Federal laws and regulations as well as Treasury Board of Canada policies guide the Government of Canada's procurement process.

Naviguer sur le site internet Achat et Ventes



Visitez [AchatsEtVentes.gc.ca](https://achatsventes.gc.ca) et faites une recherche

Inscrivez-vous comme fournisseur intéressé auprès du gouvernement

Surveillez les occasions d'affaires

Dates		Avis
Date de publication	2022/07/14	Recevez des avis pour cet appel d'offres :
Date de modification	2022/07/21	
Date de fermeture	2022/09/15 14:00 Heure avancée de l'Est (HAE)	Pour de plus amples renseignements comment recevoir des notifications, consulter la page Surveiller les occasions d'affaires.

Navigate the Buy and Sell website



Visit [BuyAndSell.gc.ca](https://buyandsell.gc.ca) use the search bar

Register as an interested supplier to the Government of Canada

Get notifications on a specific search or tender

Dates	Notifications
Publication date 2022/07/14	Get notifications for this tender notice:
Amendment date 2022/07/21	
Date closing 2022/09/15 14:00 Eastern Daylight Time (EDT)	For more information on notifications, visit the Follow Opportunities page.

Soutien en approvisionnement Canada (SAC)

- Aide les entreprises plus petites et diverses à naviguer à travers le processus d'approvisionnement fédéral.
- Communique avec les entreprises afin de les aider et les informer sur la façon de vendre leurs biens et services au gouvernement du Canada.
- S'efforce de réduire les obstacles pour assurer l'équité du processus d'approvisionnement.
- Recherche des occasions de faire avancer la diversité des fournisseurs à l'aide d'activités et engagements ciblés.

Procurement Assistance Canada (PAC)

- Supports smaller and diverse businesses through the federal procurement process
- Engages, assists and informs businesses on how to sell goods and services to the Government of Canada
- Works to reduce barriers to ensure fairness in the process
- Looks for opportunities to advance supplier diversity through targeted outreach and advocacy

Services de Soutien en approvisionnement Canada

Procurement Assistance Canada Services

Soumissionner des marchés

Bidding on opportunities

Anglais:

[29 juillet à 10h00 \(HAE\)](#)

[10 août à 17h00 \(HAE\)](#)

Français:

[23 août à 9h00 \(HAE\)](#)

[achatsetventes.gc.ca/calendrier-des-
evenements](http://achatsetventes.gc.ca/calendrier-des-evenements)

English:

[July 29th 10am \(EDT\)](#)

[August 10th 5pm \(EDT\)](#)

French:

[August 23rd 9am \(HAE\)](#)

buyandsell.gc.ca/event-calendar

Contacts

Questions par rapport à l'appel d'offres? **Besoin d'aide pour comprendre le processus d'approvisionnement ?**

Questions about the tender?

**Autorité Contractante
Contracting Authority**

Kaveh Mirfatahi, Procurement Specialist
kaveh.mirfatahi@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Need help understanding the federal procurement process?

**Soutien en approvisionnement Canada,
équipe de Spécialistes en approvisionnement**
Procurement Assistance Canada, procurement specialists team

SACQuebec-PACQuebec@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Canada.ca/SAC

Canada.ca/PAC

